



ISSN 1454 - 2048



Europäisches Jahr der Bürgerinnen und Bürger 2013  
www.europa.eu/citizens-2013

# ECHO DER VORTRAGSREIHE®

IDENTITÄT \* KULTUR \* GESCHICHTE \* RELIGION

MONATSSCHRIFT DES KULTUR- UND ERWACHSENENBILDUNGSVEREINS

“DEUTSCHE VORTRAGSREIHE RESCHITZA”

**5**

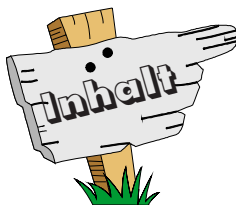
**MAI**

XXIV. Jahrgang  
Nr. 5 (281) - 2013



Am 21. April 2013 besuchte Bischof Reinhart Guib  
zum ersten Mal Reschitza





- Seite 5: **Ja, liebi Leitl**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 5: **Meinung des Jahres 2013: Was bedeutet für mich Heimat?**, von Slavoljub Novak;
  - Seite 6: **Das Demokratische Forum der Banater Berglanddeutschen und der Kultur- und Erwachsenenbildungsverein „Deutsche Vortragsreihe Reschitza“**. Programm „Reschitzaer deutscher Frühling“, X. Auflage, 2013;
  - Seite 7: **Programm für den Monat Mai 2013**;
  - Seite 8: **Der Brief des DFBB-Vorsitzenden. Vertreter-Jahresversammlung des Demokratischen Forums der Banater Berglanddeutschen in Reschitza**;
  - Seite 8: **„Zweck aller Dinge, mit denen wir uns abgeben, ist, den Menschen zu nützen.“ (Peter Rosegger): Rechenschaftsbericht zum Arbeitsjahr 2012 des Demokratischen Forums der Banater Berglanddeutschen**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 20: **Diözesanbischof Dr. Egon Kapellari, Graz-Seckau: Predigt bei der Osternachtliturgie am 30. März 2013 in der Grazer Domkirche**;
  - Seite 22: **Aktuelle Fotos**;
  - Seite 23: **Ostern 2013 im Forum**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 26: **Osterfeier der Jugendlichen in Reschitza**, von Dr. Ing. Christian Paul Chioncel;
  - Seite 28: **Aktuelle Fotos**;
  - Seite 29: **Post für uns**;
  - Seite 29: **Werner Hirschvogel, Sportmeister Rumäniens**;
  - Seite 30: **Bischofsbesuch in Reschitza**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 36: **„Kinder malen ihre Heimat“ in Craiova**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 40: **Aus dem Gästebuch des internationalen Wettbewerbs „Kinder malen ihre Heimat“**;
  - Seite 43: **Aktuelle Fotos**;
  - Seite 44: **„Mehr zu wissen, besser zu sein“**, von Erwin Josef Țigla;
-

- Seite 45: **Die Landesphase der Olympiade Deutsch-als-Muttersprache Suczawa / Suceava, 2. - 6. April 2013**, von Ana-Maria Herța;
  - Seite 46: **Constantin Gruescu aus Eisenstein: 89 Jahre alt**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 49: **„Das Banater Bergland“**. **Veranstaltungsbericht vom 13. April 2013**, von Johann Eder;
  - Seite 50: **In bleibender Erinnerung...;**
  - Seite 53: **Aktuelle INFO;**
  - Seite 54: **Eine Fotoausstellung, die es in sich hat! Erwin Josef Țigla stellte Fotos aus Bangkok in Temeswar aus**, von Else von Schuster;
  - Seite 55: **Aktuelle INFO;**
  - Seite 56: **2% von der Lohnsteuer für das Demokratische Forum der Banater Berglanddeutschen;**
  - Seite 56: **Neu auf dem Büchertisch;**
  - Seite 57: **„Migration im Donauraum. Die Ansiedlung der Deutschen im 18. Jahrhundert und ihre Folgen“** **Ausstellungseröffnung am 23. April 2013 in Reschitza**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 58: **Aktuelle Fotos;**
  - Seite 63: **Warum „Fășang“ und nicht „Fășing“**, von Prof. Dr. Francisc Potmischil;
  - Seite 65: **200. Geburtstag und 130. Todestag von Richard Wagner**, von Prof. Dr. Peter Chioncel;
  - Seite 66: **Ein Herzenstück des Banater Berglands**, von Balthasar Waitz;
  - Seite 68: **Gedichte von Hans Dama (Wien);**
  - Seite 69: **Dr. Annemarie Podlipny-Hehn, vom Temeswarer Schriftstellerverband durch eine Veranstaltung geehrt**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 71: **Kaschau und die Zips: Reiseeindrücke**, von Erwin Josef Țigla;
  - Seite 84: **Texte von Edith Guip-Cobilanschi (Temeswar);**
  - Seite 90: **Aktuelle Fotos;**
  - Seite 91: **Die Presse über uns;**
  - Seite 104: **Vinzenzgemeinschaft Reschitza „Frédéric Ozanam“-Sozialzentrum: Jubiläum 200 Jahre seit der Geburt des seligen Frédéric Ozanam, des Gründers der Vinzenzgemeinschaften weltweit**, von Erwin Josef Țigla.
-